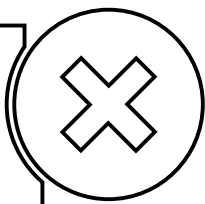


# СПЕЦ



## Миксер электрический двухручный МЭД-1800



[RU]

Инструкция по использованию

## Миксер электрический двуручный МЭД-1800

Уважаемый покупатель!

Обратите внимание на информацию в этой инструкции и прилагаемых документов. Чем бережней Вы обращаетесь с Вашим инструментом СПЕЦ, тем дольше он будет надежно служить Вам.

При покупке изделия:

-требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности, согласно комплекту поставки, приведённому в разделе 3;

-убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца;

Перед первым включением изделия внимательно изучите настоящую инструкцию. Храните данную инструкцию в течение всего срока службы Вашего инструмента.

### 1. Общие сведения

1.1. Миксер электрический МЭД-1800 (далее по тексту – миксер ) предназначен для перемешивания красок, клеев, герметиков, лаков, штукатурки, строительных растворов и смесей.  
1.2. Питание миксера осуществляется от однофазной сети переменного тока, напряжением 230 В, частотой 50 Гц.

1.3. Миксер соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования";

ТР ТС 020/2011 "Электromагнитная совместимость технических средств"

1.4. Миксер предназначен для эксплуатации в районах с умеренным климатом в условиях окружающей среды, характеризующейся температурой от +1°C до +40°C, относительной влажностью воздуха не более 80% (при температуре воздуха 25°C), отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запылённости воздуха.

Миксер является технически сложным товаром, предназначенным для бытового и промышленного применения.

1.5. Транспортирование миксера производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

1.6. Настоящая инструкция содержит сведения и требования, необходимые и достаточные для надёжной, эффективной и безопасной эксплуатации миксера.

1.7. В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию миксера, изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначительные изменения, не отражённые в настоящей инструкции и не влияющие на эффективную и безопасную работу миксера. При необходимости информация об этом будет прилагаться отдельным листом к «Инструкции».

1.8. Срок службы инструмента не менее 3 лет, срок хранения инструмента 5 лет.

Указанный срок службы действителен при соблюдении пользователем указанных требований по эксплуатации и хранению.

Дата изготовления указана на изделии и на упаковке.

### 2. Основные технические данные

2.1 Основные технические данные миксера приведены в таблице 1

Наименование параметра	Величина параметра
Напряжение сети питания, В	230±10%
Частота переменного тока, Гц	50±1%
Номинальная потребляемая мощность, Вт	1200
Число скоростных интервалов	1
Частота вращения шпинделя, об/мин	0-850
Наличие реверса	нет

Присоединительная резьба шпинделя	M14, правая
Максимально допустимый диаметр перемешивающей насадки, мм	120
Степень защиты	IP20
Тип электродвигателя	однофазный, коллекторный с двойной изоляцией
Режим работы, работа/перерыв	повторно-кратковременный, 15мин/5мин
Вес, кг	4,5

### 3. Комплектность    таблица 2

Наименование	Количество, шт
Миксер	1
Венчик разборный	1
Дополнительная рукоятка	1
Комплект крепежа	1
Комплект ключей	1
Инструкция	1
Упаковка картонная	1

### 4. Устройство и принцип работы

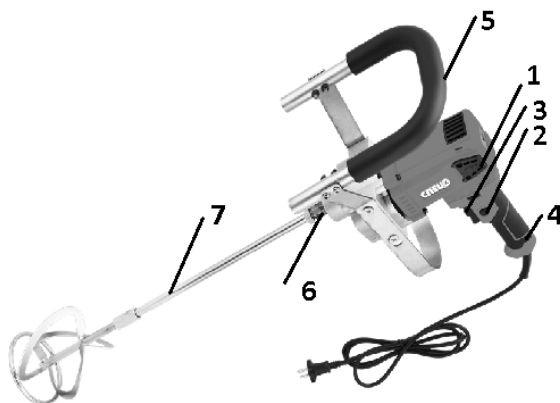
4.1. В корпусе миксера размещены следующие основные узлы: выключатель, электродвигатель, редуктор, и шпиндель, на который наворачивается разборный венчик. Миксер посредством шнура со штепсельной вилкой подключается к электрической сети.

4.2. При нажатии на клавишу выключателя-3, см.рис.1, электрическое напряжение подается на обмотки электродвигателя. Крутящий момент от электродвигателя передается через одноступенчатый понижающий редуктор на шпиндель миксера.

4.3. Фиксирование выключателя во включенном положении осуществляется путем нажатия кнопки фиксации-2, см.рис.1

4.4. Регулировка скорости осуществляется регулятором расположенным на основной рукоятке.

4.5. Общий вид миксера представлен на рисунке 1.



**Рис. 1 Общий вид**

1-крышка электрической щетки; 2-стопор выключателя; 3-выключатель ;

4-рукоятка основная ; 5-рукоятка вспомогательная ; 6-шпиндель; 7-венчик разборный

## **5. Меры безопасности**

5.1. При работе с миксером необходимо соблюдать меры безопасности, изложенные в настоящей инструкции, а также выполнять следующие правила:

- к работе с миксером допускаются лица прошедшие соответствующее обучение, имеющие допуск к работе с электроинструментом и ознакомленные с данной инструкцией;
- при работе необходимо пользоваться средствами защиты: защитными очками, респиратором;
- спецодежда должна быть такой, чтобы исключалась возможность ее захвата подвижными деталями миксера;
- длинные волосы должны быть тщательно убраны под головной убор;
- не касаться руками, во время работы инструмента, вращающихся частей;
- если во время работы произойдет повреждение кабеля, следует не касаясь кабеля сразу выключить его из сети;
- подключать и отключать миксер от сети штепсельной вилкой только при выключенном электродвигателе;
- миксер использовать только по назначению;

### **5.2. Запрещается:**

- перегружать миксер, прилагая чрезмерное, вызывающее значительное падение оборотов, усилие к рабочему инструменту во время работы;
- оставлять без присмотра включенный инструмент, а также инструмент, подключенный к электросети;
- класть куда-либо миксер неостановленным;
- использовать насадки размером более установленного инструкцией;
- работать с неисправным миксером, поврежденным кабелем;

### **5.3. Запрещается работа:**

- в помещениях с взрывоопасной средой;
- в помещениях с агрессивной средой, оказывающей вредное воздействие на детали миксера;
- на открытых площадках во время дождя или снегопада, в условиях сильной запыленности;
- при вытекании смазки из редуктора;
- при образовании кругового огня на поверхности коллектора;
- при появлении дыма или запаха горячей изоляции;
- при возникновении повышенного шума или вибрации или нехарактерного звука внутри миксера;

## **6. Подготовка к работе**

6.1. После транспортирования миксера в зимних условиях, в случае его включения в помещении, необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее 2-х часов до полного высыхания влаги на инструменте.

6.2. Визуальным осмотром проверить состояние миксера, сетевого кабеля, удлинителя и перемешивающей насадки. Убедиться в целостности резьбы шпинделя и отсутствии внутри него стружки и строительного мусора.

6.3. Убедиться что параметры питающей электросети и рабочего инструмента, а также условия работы соответствуют требованиям настоящей инструкции.

6.4. Проверить работу выключателя (на выключенном миксере), его работа должна быть четкой, без заеданий в крайних положениях.

6.5.Собрать венчик используя ключи из комплекта поставки.

Для этого ввинтить в перемешивающую насадку удлинитель до упора, а затем затянуть резьбу ключами.

6.6. Ввернуть собранный венчик до упора в шпиндель-6, см.рис.1, а затем используя ключи затянуть резьбу.

6.7. Установить дополнительную рукоятку как изображено на рис.1.

6.8. Проверить работу миксера на холостом ходу, произведя несколько пробных включений.

6.9. При обнаружении неисправностей обратиться в сервисный центр.

## **7. Порядок работы**

### **7.1 Включение**

7.1.1. Взять миксер за рукоятки

7.1.2. Нажать выключатель-3, см. рис. 1, шпиндель машины-6 начнет вращаться.

7.1.3. Для длительной работы, удерживая выключатель, зафиксируйте его в этом положении нажатием кнопки фиксации выключателя-2

7.1.4. Для выключения инструмента отпустить выключатель.

Если выключатель зафиксирован кнопкой фиксации, для выключения машины кратковременно нажать выключатель

### **7.2. Изменение частоты вращения шпинделя.**

7.2.1 Включить машину согласно п. 7.1.1, зафиксировать выключатель во включенном положении

7.2.2 Вращая регулятор частоты вращения установить необходимую частоту вращения шпинделя.

### **7.3 Перемешивание.**

7.3.1 Произвести внешний осмотр миксера.

7.3.2 Убедиться в исправности миксера и перемешивающей насадки.

Ёмкость с перемешиваемым веществом должна быть надежно закреплена.

7.3.3 Погрузить перемешивающую насадку в емкость с перемешиваемым веществом.

7.3.4 Крепко удерживая инструмент в руках, плавно нажать выключатель произвести перемешивание.

Начинать перемешивать раствор следует с малых оборотов, увеличивая скорость постепенно.

Следует помнить, что чем выше скорость, тем меньше крутящий момент, поэтому маловязкие смеси следует перемешивать на высоких оборотах, а вязкие на низких.

***ВНИМАНИЕ! Продолжительная работа машины на малых оборотах вращения с большой нагрузкой может вызвать перегрев и поломку электродвигателя. В случае чрезмерного нагрева электродвигателя или появления признаков плавления (горения) изоляции, снимите нагрузку и произведите охлаждение инструмента на холостом ходу при максимальной скорости вращения шпинделя.***

## **8. По окончании работы**

8.1. Отключить миксер от электросети, убедившись что выключатель находится в положении «Выключено».

8.2. Очистить миксер и дополнительные принадлежности от грязи. В случае сильного загрязнения протереть миксер влажной салфеткой, исключая попадание влаги на инструмент в виде капель. Запрещается использовать для этих целей жидкости, растворы, химикаты отрицательно действующие на материал корпуса, узлы и детали миксера (например: ацетон, растворители и т. п.).

8.3. Обеспечить хранение миксера при температуре окружающей среды от -15°C до + 40°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

8.4. При длительных перерывах в работе, шпиндель покрыть слоем консервационной смазки.

8.5. После выработки ресурса инструмента необходимо утилизировать согласно действующим нормам и правилам. Для этого требуется обратиться в региональную специализированную организацию, имеющую разрешительные документы на утилизацию аналогичной техники или собственными силами передать инструмент на утилизацию производителю или импортёру данной техники.

## **9. Гарантии изготовителя**

Гарантийный срок службы инструмента 2 года.

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящей инструкции и при проведении технических обслуживаний.

Гарантийные обязательства производителя действительны при соблюдении потребителем всех условий и правил эксплуатации, хранения и транспортирования инструмента, установленных настоящей инструкцией.

#### **Гарантийные обязательства:**

1. Претензии по качеству рассматриваются при предъявлении правильно заполненного гарантийного талона, паспорта изделия, товарного чека.
2. При отсутствии на гарантийных талонах даты продажи заверенной печатью магазина, срок гарантии исчисляется от даты выпуска изделия.
3. Претензии по качеству рассматриваются только после проверки изделия в сервисном центре.
4. Условия гарантии не предусматривают профилактику и чистку изделия, а также выезд мастера к месту установки изделия с целью его подключения, настройки, ремонта, консультации.
5. При обнаружении производственных дефектов потребитель должен обратиться в сервисный центр для гарантийного ремонта, а в случае отсутствия такового – в магазин, продавший изделие, для отправки в гарантийный ремонт дилеру.

#### **Гарантийные обязательства не распространяются:**

1. На инструмент с повреждениями и неисправностями, вызванными действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и др.);
  2. На инструмент с повреждениями или неисправностями, возникшими в результате эксплуатации с нарушением требований инструкции, а также в результате естественного износа узлов и деталей вследствие чрезмерно интенсивной эксплуатации инструмента.
  3. По истечении срока гарантии.
  4. На механические повреждения изделия (сколы, трещины), в том числе повреждение сетевого шнура.
  5. При вскрытии / ремонте изделия вне специализированного сервисного центра.
  6. На инструмент имеющий: потемневшую или обугленную изоляцию проводов (под воздействием высокой температуры); одновременный выход из строя ротора и статора или обеих обмоток статора.
  7. На следствия воздействий неблагоприятных атмосферных и иных внешних факторов на изделие (дождь, снег, повышенная влажность, нагрев и высокая температура, низкая температура, агрессивные среды) - коррозия металлических деталей, сильное загрязнение инструмента, как внешнее, так и внутреннее.
  8. На расходные материалы, запчасти, вышедшие из строя в следствие нормального или естественного износа, венчик, электрические щётки, подшипники.
  9. На повреждения вызванные несоответствием параметров питающей сети или скачками напряжения электрической сети.
  10. На изделия, которые эксплуатировались с изношенным, поврежденным режущим инструментом, без требуемого ухода, с использованием расходных материалов ненадлежащего качества, с нарушением сроков техобслуживания и регламентных работ.
  11. В случае если невнимательность или небрежность оператора, пропустившего первичные признаки дефекта (возможно производственного), привела к необходимости сложного комплексного ремонта.
- Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть выявлена при продаже.
12. Претензии третьих лиц не принимаются.
  13. Все виды ремонта и технического обслуживания производятся квалифицированным персоналом гарантийных ремонтных мастерских.
- По окончании срока службы возможно использование инструмента по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности, и инструмент не утратил свои функциональные свойства. Заключение выдается ремонтными мастерскими.
15. При коммерческом использовании инструмента и в случаях использования для нужд связанных с осуществлением предпринимательской деятельности – срок гарантии сокращается на 50%.

**Возможные неисправности** таблица 3

Неисправность	Вероятная причина
Одновременное сгорание якоря и статора.	Работа с перегрузкой электродвигателя.
Сгорание якоря с оплавлением изоляционных втулок.	
Сгорание статора с одновременным оплавлением изоляционных втулок якоря.	
Коррозия деталей изделия.	Небрежное обращение с инструментом при работе и хранении.
Проникновение внутрь инструмента жидкостей частиц строительных смесей, материалов	
Механическое повреждение корпуса, узлов, деталей	
Сильное загрязнение инструмента как внешнее так и внутреннее.	

**10. Возможные неисправности и методы их устранения** Таблица 4

Неисправность	Вероятная причина	Действия по устранению
Двигатель не включается	Нет напряжения в сети питания	Проверьте наличие напряжения в сети питания.
	Неисправен выключатель.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
	Неисправен шнур питания.	
	Изношены щетки.	
Повышенное искрение щеток на коллекторе	Изношены щетки.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
	Загрязнен коллектор.	
	Неисправны обмотки ротора	
	Рабочий инструмент плохо закреплен.	Закрепите правильно рабочий инструмент.
3. Повышенная вибрация, шум.	Неисправны подшипники.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
	Износ зубьев ротора или шестерни.	
4. Появление дыма и запаха горелой изоляции.	Неисправность обмоток ротора или статора.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
5. Двигатель перегревается.	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя.	Прочистите окна охлаждения электродвигателя, предварительно отключив инструмент от сети питания.
	Электродвигатель перегружен.	Снимите нагрузку и в течение 2-3 минут обеспечьте работу инструмента на холостом ходу при максимальных оборотах.
	Неисправен ротор.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность	Низкое напряжение в сети питания.	Проверьте напряжение в сети.
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
	Слишком длинный удлинительный шнур.	Замените удлинительный шнур на более короткий.

**Ошибки пользователя ведущие к отказам** Таблица 5

Действия ведущие к отказу	Признак	Последствия
Перегруз	Повышенная температура корпуса, редуктора	Одновременный выход из строя статора, ротора
Продолжительная работа без перерывов на охлаждение	Повышенная температура корпуса, редуктора	Выход из строя статора, ротора



Гарантийный талон №1

Заполняется сервисным центром

Дата приёма в ремонт\_\_\_\_\_

Дата выдачи из ремонта\_\_\_\_\_

Подпись приёмщика\_\_\_\_\_

М.П.

-----линия отреза-----

Гарантийный талон №1

Заполняется сервисным центром

Модель изделия\_\_\_\_\_

Дата продажи\_\_\_\_\_

Подпись продавца\_\_\_\_\_

В процессе ремонта заменены следующие запчасти:

Наименование	Кол-во

Ремонт выполнил\_\_\_\_\_

Дата окончания ремонта\_\_\_\_\_

М.П.

Гарантийный талон №2

Заполняется сервисным центром

Дата приёма в ремонт\_\_\_\_\_

Дата выдачи из ремонта\_\_\_\_\_

Подпись приёмщика\_\_\_\_\_

М.П.

-----линия отреза-----

Гарантийный талон №2

Заполняется сервисным центром

Модель изделия\_\_\_\_\_

Дата продажи\_\_\_\_\_

Подпись продавца\_\_\_\_\_

В процессе ремонта заменены следующие запчасти:

Наименование	Кол-во

Ремонт выполнил\_\_\_\_\_

Дата окончания ремонта\_\_\_\_\_

М.П.

Гарантийный талон №3

Заполняется сервисным центром

Дата приёма в ремонт\_\_\_\_\_

Дата выдачи из ремонта\_\_\_\_\_

Подпись приёмщика\_\_\_\_\_

М.П.

-----линия отреза-----

Гарантийный талон №3

Заполняется сервисным центром

Модель изделия\_\_\_\_\_

Дата продажи\_\_\_\_\_

Подпись продавца\_\_\_\_\_

В процессе ремонта заменены следующие запчасти:

Наименование	Кол-во

Ремонт выполнил\_\_\_\_\_

Дата окончания ремонта\_\_\_\_\_

М.П.

Произведено:

MAXTHON INDUSTRIAL CO LIMITED Bohai Road 655 Xinqi street, Beilun District, Ningbo Zhejiang, China

Макстон Индастриал Ко. Лимитед, Бохай роад 655, Ксинкуи стрит, Бейлун Дистрикт, Нинбо, Чжэцзян, Китай

Импортёр/лицо уполномоченное принимать претензии по качеству товара:

АО «Интеринструмент-комплектсервис»

143405, Московская область, г.о. Красногорск, д. Гольево, ул.

Центральная д.1, этаж 1, помещ. I, комната 10

Информация о разрешительных документах

ТР ТС 010/2011, ТР ТС 020/2011

Сертификат соответствия RU C-CN.BE02.B.05101/23

Выдан 19.10.2023. Срок действия до 18.10.2028

ООО "Глобальное Соответствие" РФ г. Москва, ул. Горбунова 2, стр 3, помещ. II ком 52, оф. 125

ТР ЕАЭС 037/2016

Декларация соответствия RU Д-CN.PA07.B.86705-23

Выдан 26.09.2023. Срок действия до 25.09.2028

АО «Интеринструмент-комплектсервис»

143405, Московская область, г.о. Красногорск, д. Гольево, ул.

Центральная д.1, этаж 1, помещ. I, комната 10



Сервисные центры

<http://service.interinstrument.ru>

8-800-100-82-43



### Адрес центрального сервисного центра:

Московская область, г. Балашиха, ул. Дорофеева, владение 1.

Телефон горячей линии: 8-800-100-82-43.

Дата изготовления \_\_\_\_/\_\_\_\_ г.

Также указана на упаковке и на товаре